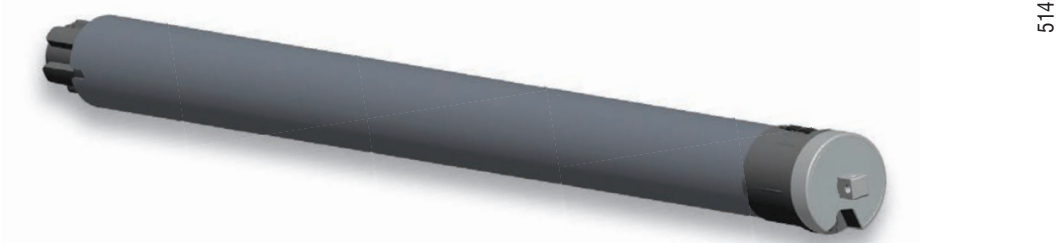


# MARCONI 50 PS



51430610 - 12/2021



**Window Automation industry Srl a socio unico**  
Via C. Bassi, 7/A - 40015 Galliera (BO) - Italy - Tel. +39.051.667.2711 - Fax +39.051.667.2790  
info@asamotor.com - www.asamotor.com

ⓘ ISTRUZIONI ORIGINALI - ⓘ ORIGINAL INSTRUCTIONS - ⓘ INSTRUCTIONS ORIGINALES  
ⓘ ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG - ⓘ INSTRUCCIONES ORIGINALES - ⓘ INSTRUÇÕES ORIGINAIS  
ⓘ INSTRUKCJE ORYGINALNE - ⓘ EREDETI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - ⓘ OORSPRONKELIJKE  
GEBRUIKSAANWIJZING - ⓘ INSTRUCȚIUNI ORIGINALE - ⓘ ΑΥΘΕΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ  
ⓘ ORIGINALNÍ NÁVOD - ⓘ ORIGINAL BİLGİLER - ⓘ التعليمات الأصلية

ⓘ AVVERTENZE - ⓘ WARNINGS - ⓘ RECOMMANDATIONS - ⓘ HINWEISE - ⓘ ADVERTENCIAS  
ⓘ ADVERTÊNCIAS - ⓘ PRZESTROGI - ⓘ TANÁCSOK - ⓘ WAARSCHUWINGEN - ⓘ ATENCIÓNARI  
ⓘ ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ - ⓘ UPOZORNĚNÍ - ⓘ UYARILAR - ⓘ تحذيرات

ⓘ Prima dell'installazione leggere attentamente queste istruzioni di sicurezza. Nel caso di mancato rispetto di queste istruzioni, la responsabilità e la garanzia del produttore decadono. Il produttore non è responsabile per qualsiasi mutamento alle norme ed agli standard introdotti dopo la pubblicazione di questo manuale.

ⓘ Before installation, read these safety instructions carefully. In case of failure to comply with these instructions, the manufacturer's responsibility and warranty shall be voided. The manufacturer is not responsible for any change to norms and standards introduced after the publication of this manual.

ⓘ Avant l'installation lire attentivement les instructions de sécurité contenues dans l'emballage. En cas de non-respect de ces instructions, la responsabilité et la garantie du producteur déchoient. Le producteur n'est pas tenu responsable en ce qui concerne les modifications aux normes et aux standards introduits après la publication de ce manuel.

ⓘ Vor der Installation sollten die Sicherheitsvorschriften, die sich in der Verpackung befinden, aufmerksam gelesen werden. Die Nichtbeinhaltung der vorliegenden Hinweise führt zum Erlöschen der Haftungspflicht und der Garantie des Herstellers. Der Hersteller kann bei Änderungen der Normen und Standards, die nach der Veröffentlichung dieses Handbuchs eingeführt werden, nicht haftbar gemacht werden.

ⓘ Antes de la instalación lean detenidamente las instrucciones de seguridad presentes dentro del paquete. El incumplimiento de las presentes instrucciones anula la responsabilidad y la garantía del fabricante. El fabricante no es responsable de toda modificación de las normas y de los estándares que pudiera efectuarse con posterioridad a la publicación de este manual.

ⓘ Antes da instalação leia com atenção estas instruções de segurança. Caso estas instruções não sejam seguidas, a responsabilidade e a garantia do produto cessarão. O produtor não é responsável por quaisquer mudanças às normas e aos padrões introduzidos após a publicação deste manual.

ⓘ Przed przystąpieniem do instalowania należy uważnie przeczytać instrukcje bezpieczeństwa związane w opakowaniu. Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji zwalnia producenta z jakiegokolwiek odpowiedzialności i powoduje utratę ważności gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne zmiany norm i przepisów wprowadzone po opublikowaniu tych instrukcji.

ⓘ A telepítés előtt olvassa el figyelmesen a csomagolásban található biztonsági utasításokat. A jelen utasítások be nem tartása esetén a jótállás érvényét veszti, és a gyártó mentesül a felelősség alól. A gyártó nem vállal felelősséget az előírásoknak és a szabványoknak a jelen kézikönyv meglelése után bekövetkező változásairól.

ⓘ Lees voor de installatie de veiligheidsinstructies in de verpakking aandachtig door. Indien deze instructies niet worden nageleefd komen de aansprakelijkheid en de garantie van de fabrikant te vervallen. De fabrikant is niet aansprakelijk voor wijzigingen van de voorschriften en normen die na de uitgave van deze handleiding zijn ingevoerd.

ⓘ înainte de instalare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni de siguranță. În cazul în care aceste instrucțiuni nu se respectă, responsabilitatea și garanția producătorului se anulează. Producătorul nu este răspunzător pentru nicio modificare a normelor și a standardelor introduse după publicarea acestui manual.

ⓘ Πριν την εγκατάσταση διαβάστε με προσοχή τις περιεχόμενες εντός συσκευασίας οδηγίες ασφαλείας. Εφόσον δεν τηρηθούν οι παρούσες οδηγίες, η ευθύνη και η εγγύηση του παραγωγού εκπίπτουν. Ο παραγωγός δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε τροποποίηση των κανόνων και σταντάρτ τα οποία εισάγονται μετά τη δημοσίευση του παρόντος εγχειριδίου.

ⓘ Před instalací si pečlivě přečtěte tyto bezpečnostní pokyny. V případě nedodržení těchto pokynů, zodpovědnost a záruka výrobce zanikne. Výrobce není zodpovědný za žádnou změnu předpisů a standardů, zavedených po zveřejnění tohoto návodů.

ⓘ Kurulum öncesinde ilgili güvenlik bilgilerini dikkatlice okuyunuz. Bu bilgileri uygulamaması durumunda, üreticinin sorumluluğu ve garantisi düşer. Üretici ilgili kılavuzları yayınlamasından sonra yürürlüğe giren kurallar ve standartları yapının dışındaki değişiklikten sorumlu tutulamaz.

ⓘ قبل البدء في التركيب اقرأ بعناية التعليمات الواردة في حزمة هذا المنتج. في حالة إهمال هذه التعليمات، يتسقط أي مسؤولية أو ضمان لشركة المنتجة. الشركة المنتجة غير مسؤولة عن أي تغيير في القوانين المعمول بها بعد إصدار هذا الملف.

ⓘ DESCRIZIONE DEL PRODOTTO - ⓘ PRODUCT DESCRIPTION - ⓘ PRÉSENTATION DU PRODUIT  
ⓘ PRODUKTBESCHREIBUNG - ⓘ PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO - ⓘ APRESENTAÇÃO DO PRODUTO  
ⓘ OPIS PRODUKTU - ⓘ A TERMÉK BEMUTATÁSA - ⓘ PRODUCTBESCHRIJVING - ⓘ DESCRIEREAREA PRODUSULUI  
ⓘ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ - ⓘ OPIS VYROBKU - ⓘ ÜRÜNÜN TANIMI - ⓘ وصف المنتج

ⓘ Il motore MARCONI 50 PS è provvisto di fincorsa elettronica radio. È progettato per automatizzare tapparelle ed è programmabile e controllabile tramite radiocomandi e sensori radio ASA. È possibile programmare 2 o 3 punti di arresto. I punti di arresto e il senso di rotazione sono programmabili soltanto tramite l'uso del radiocomando. Livello sonoro: LpA ≤ 70 dB(A).

ⓘ The Motor MARCONI 50 PS motor is equipped with an electronic remote limit switch. It is designed to store rolling shutters data and can be programmed and controlled via remote controls and sensors. You can program 2 or 3 stop points. The stop points and the rotating directions can be programmed using the remote control only. The motor can receive signals not from ASA remote controls and sensors. Sound level: LpA ≤ 70 dB(A).

ⓘ Le moteur MARCONI 50 PS est pourvu d'une fin de course électronique radio. Il est spécialement conçu pour mémoriser des stores et est programmable et contrôlable au moyen de radiocommandes et capteurs radio. Il est possible de programmer 2 ou 3 points d'arrêt. Les points d'arrêt et le sens de rotation ne sont programmables qu'en utilisant la radiocommande. Le moteur peut recevoir des signaux exclusivement de radiocommandes et de capteurs ASA. Niveau sonore: LpA ≤ 70 dB(A).

ⓘ Der Motor MARCONI 50 PS ist mit einem elektronischen Funk-Endschalter ausgestattet. Er wurde für die Speicherung von Rollläden entwickelt und kann über Funksteuerungen und Funksensoren programmiert und gesteuert werden. Es können 2 oder 3 Endlagen programmiert werden. Die Endlagen und die Drehrichtung können nur über die Funksteuerung programmiert werden. Der Motor kann ausschließlich Signale von Funksteuerungen und Sensoren ASA empfangen. Schalldruckpegel: LpA ≤ 70 dB(A).

ⓘ El motor MARCONI 50 PS está provisto de final de carrera electrónico radio. Ha sido diseñado para memorizar persianas y puede programarse y controlarse con mandos a distancia y sensores radio. Se pueden programar 2 o 3 puntos de parada. Los puntos de parada y el sentido de rotación sólo pueden programarse con el mando a distancia. El motor sólo puede recibir señales emitidas por mandos a distancia y sensores ASA. Nivel de sonoridad: LpA ≤ 70 dB(A).

ⓘ O motor MARCONI 50 PS possui um dispositivo fim de curso eletrônico rádio. É projetado para memorizar persianas e é programável e controlável através de rádio-comandos e sensores rádio. É possível programar 2 ou 3 pontos de paragem. Os pontos de paragem e o sentido de rotação são programáveis somente através da utilização do rádio-comando. O motor pode receber sinais somente de rádio-comandos e sensores ASA. Nível sonoro: LpA ≤ 70 dB(A).

ⓘ Slinik MARCONI 50 PS posada elektronični, radiový omezník ruchu. Zostavil sa pre automatické otváranie a zatváranie rolet i moza byť programovaný cez diaľkový ovládanie a diaľkové senzory. Možno je naprogramovať 2 alebo 3 body zastavenia. Body zastavenia a smer otáčania môžu byť programované iba pomocou diaľkového ovládania. Slinik môže prijímať signály len zo sŕov diaľkovočích czujníkov ASA. Pozom gôsnosť: LpA ≤ 70 dB(A).

ⓘ A Motor MARCONI 50 PS motor rádiós elektronikus végálláskapcsolóval van felszerelve. Redőnyök mozgásátlan beprogramozására készült, rádiós távirányítással és rádiós érzékelőkkel programozható és vezérelhető. 2 vagy 3 rádiós pontot lehet beprogramozni. A leállási pontok és a forgásirány csak a rádiós távirányító révén programozható. A motor kizárólag ASA rádiós távirányító és rádiós érzékelők jeleit fogja. Zajszint: LpA ≤ 70 dB(A).

ⓘ Der Motor MARCONI 50 PS is voorzien van een elektronische draadloos bedienende eindschakelaar. De motor is ontvikkeld voor het opslaan van de eindstanden van rolluiken en is programmeerbaar en bestuurbaar met afstandsbediening en draadloze sensoren. Er kunnen 2 of 3 eindstanden worden geprogrammeerd. De eindstanden en de draairichting kunnen alleen met de afstandsbediening worden geprogrammeerd. De motor kan alleen signalen ontvangen van afstandsbedieningen en ASA-sensoren. Geluidsniveau: LpA ≤ 70 dB(A).

ⓘ Motorul MARCONI 50 PS este prevăzută cu un limitator de curs electronic radio. Este proiectat pentru a stoca datele rulourilor și poate fi programat și controlat cu ajutorul telecomenzilor și senzilor. Punctele de oprire și direcțiile de rotire pot fi programate doar cu ajutorul telecomenzilor. Motorul poate primi semnale doar de la telecomenzile și senzorii ASA. Nivel de zgomot: LpA ≤ 70 dB(A).

ⓘ Ο κινητήρας MARCONI 50 PS διαθέτει ραδιο-ηλεκτρονικό τερματικό πορεία. Σχεδιάστηκε για την καταχώρηση στη μνήμη των ρολών και προγραμματίζεται με ασύρματα χειριστήρια και ασύρματος αισθητήρες. Είναι επίσης προγραμματισμός 2 ή 3 σημείων στήλωσης. Τα σημεία στήλωσης και η κατεύθυνση περιστροφής προγραμματίζονται αποκλειστικά με χρήση ασύρματου χειριστήριου. Ο κινητήρας μπορεί και λαμβάνει σήματα μόνο από ασύρματα χειριστήρια και αισθητήρες ASA. Ηχητικό επίπεδο: LpA ≤ 70 dB(A).

ⓘ Motor MARCONI 50 PS je vybaven elektronickým rádiovým koncovým dozorem. Je navrhven pro automatizaci žaluzií a je možné ho naprogramovat a kontrolovat pomocí rádiových dálkových ovladačů a rádiových senzorů ASA. Koncové body a směr otáčení lze naprogramovat pouze prostřednictvím rádiového dálkového ovladače. Je možné naprogramovat 2 nebo 3 koncové body. Hladina hluknosti: LpA ≤ 70 dB(A).

ⓘ MARCONI 50 PS motoru elektronik radyo kurs sonu ile donatılmıştır. Panjurların otomasyonunu sağlamak için tasarlanmıştır ve radyokumandalara ve ASA radyo sensörleri aracılığıyla programlanabilir ve kontrol edilebilir. Stop noktaları ve rotasyon yönü sadece radyokumanda kullanımı aracılığıyla programlanabilir. 2 veya 3 stop noktası programlamak mümkündür. Ses seviyesi: LpA ≤ 70 dB(A).

ⓘ تم تجهيز المحرك MARCONI 50 PS بجهاز تحكم عن بعد إلكتروني لنهاية الحركة، تم تصميمه لحفظ وضع حصار التوافذ في الذاكرة ويمكن برمجته والتحكم فيه عن طريق أجهزة الاستشعار عن بعد. من الممكن برمجة 2 أو 3 نقاط توقف. يمكن برمجة نقاط التوقف واتجاه الدوران فقط عن طريق استخدام جهاز التحكم عن بعد. يمكن للمحرك استقبال الإشارات فقط من أجهزة التحكم عن بعد وأجهزة الاستشعار ASA. مستوى الصوت: مستوى الضغط الصوتي < 70 ديسيبل (A).

	<p>⊗ Tapparella tradizionale - ⊗ Traditional rolling shutter - ⊗ Store traditionnel - ⊗ Herkömmlicher Rollladen</p> <p>⊗ Persiana traditional - ⊗ Persiana traditional - ⊗ Roleta tradycyjna - ⊗ Hagayonimay redöny - ⊗ Tradiconel rollak</p> <p>⊗ Rolulo clasic - ⊗ Παροικονακού πόλο - ⊗ Tradici žaluzie - ⊗ Geleneksel panjur - ⊗ حصار زرافه تقليدي</p>		
	<p>⊗ Nr. punti di arresto - ⊗ No. of stop points - ⊗ Nombre de points d'arrêt</p> <p>⊗ Anz. Endlagen - ⊗ N.º puntos de parada - ⊗ N.º de pontos de paragem</p> <p>⊗ Liczba punktów zatrzymywania - ⊗ Leállási pontok száma</p> <p>⊗ Aantal eindstanden - ⊗ Nr. punctelor de oprire - ⊗ Αρ. σημείων στήλωσης</p> <p>⊗ Počet koncových bodů - ⊗ Stop noktası sayısı - ⊗ عدد نقاط التوقف</p>	<p>⊗ Accessori - ⊗ Accessories</p> <p>⊗ Accessoirs - ⊗ Zubehör - ⊗ Accesorios</p> <p>⊗ Accessoirs - ⊗ Accesorio - ⊗ Tartozékok</p> <p>⊗ Accessoirs - ⊗ Accessori</p> <p>⊗ Εξοπλισμός - ⊗ Display - ⊗ Aksesuarlar</p> <p>⊗ الملحقات</p>	
2	3		
	<p>⊗ Posizione intermedia tra alto e basso</p> <p>⊗ Intermediate position between high and low</p> <p>⊗ Position intermédiaire entre le haut et le bas</p> <p>⊗ Zwischenposition zwischen oben und unten</p> <p>⊗ Posición intermedia entre punto superior e inferior</p> <p>⊗ Posição intermédia entre o alto e o baixo</p> <p>⊗ Pozycja pośrednia między wysoką a niską</p> <p>⊗ Köztes állás a felső és alsó között</p> <p>⊗ Tussenstand tussen boven en onder</p> <p>⊗ Poziție intermediară între sus și jos</p> <p>⊗ Ενδιάμεση θέση μεταξύ υψηλής και χαμηλής</p> <p>⊗ Mezopozícia medzi horní a dolní polohou</p> <p>⊗ Yüksek ve alçak arasındaki pozisyon</p> <p>⊗ وضع متوسط بين الارتفاع وانخفاض</p>		
<p>⊗ Programazione automatica - ⊗ Automatic programming - ⊗ Programmation automatique</p> <p>⊗ Automatica Programierung - ⊗ Programación automática - ⊗ Programação automática</p> <p>⊗ Programowanie automatyczne - ⊗ Automatick beprogramování - ⊗ Programare automatice</p> <p>⊗ Programmatiek - ⊗ Προγραμματισμός αυτοματός - ⊗ Automatick programování</p> <p>⊗ Otomatik programlama</p> <p>⊗ برمجية آلي</p>	OK	NO	<p>⊗ Cintini rigidi Stoppers - ⊗ Stoppers rigid links - ⊗ Sangles rigides Stoppers</p> <p>⊗ Stette Schnellverbinder Stoper</p> <p>⊗ Cintas rígidas Topes - ⊗ Correias rígidas Dispositivos de paragem - ⊗ Sztywny taśmy Stoper - ⊗ Merev bevezetők Utközök (stopper)</p> <p>⊗ Stare verbindings Stoppers</p> <p>⊗ Cintare rigide Legi - ⊗ Zăburzi rigide</p> <p>⊗ Pevné popruhy Zarážky</p> <p>⊗ Serit kayışlar Stopperler</p> <p>⊗ سدادات خشنة صلبة</p>
<p>⊗ Programame manuale - ⊗ Manual programming - ⊗ Programation manuelle</p> <p>⊗ Manuelle Programmierung - ⊗ Programación manual - ⊗ Programowanie ręczne</p> <p>⊗ Kéz beprogramozás - ⊗ Handmatig programmering</p> <p>⊗ Programare manuală - ⊗ Προγραμματισμός χειρωνακτικός - ⊗ Manualit programování</p> <p>⊗ Maniel beromade</p> <p>⊗ برمجية يدوية</p>	OK	OK	<p>⊗ Cintini non rigidi - ⊗ Non-rigid links - ⊗ Sangles non rigides - ⊗ Nicht stette Schnellverbinder - ⊗ Cintas no rígidas</p> <p>⊗ Correias não rígidas - ⊗ Taşmy nie sztywne - ⊗ Nem merev bevezetők</p> <p>⊗ Niet-stare verbindingen - ⊗ Legături flexibile - ⊗ Ιαυτές όχι ενκλιποι</p> <p>⊗ Pevné neni popruhy</p> <p>⊗ Serit olmayan kayışlar</p> <p>⊗ خشنة غير صلبة</p>

ⓘ ATTENZIONE - ⓘ WARNING - ⓘ ATTENTION - ⓘ ACHTUNG - ⓘ ATENCIÓN! - ⓘ ATENÇÃO - ⓘ UWAGA - ⓘ FIGYELEM - ⓘ LET OP - ⓘ ATENȚIE - ⓘ ΠΡΟΣΟΧΗ - ⓘ POZOR - ⓘ DİKKAT - ⓘ تنبيه



ⓘ CONDIZIONI DI UTILIZZO - ⓘ OPERATING CONDITIONS - ⓘ CONDITIONS D'UTILISATION - ⓘ ANWENDUNGSBEDINGUNGEN - ⓘ CONDICIONES DE USO - ⓘ CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO - ⓘ WARUNKI UŻYTKOWANIA

ⓘ HASZNÁLATI FELTÉTELEK - ⓘ GEBRUIKSONSTANDIGHEDEN - ⓘ CONDIȚII DE UTILIZARE - ⓘ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΧΡΗΣΗΣ - ⓘ PODMINKY PRO POUŽITÍ - ⓘ KULLANIM KOŞULLARI - ⓘ شروط الاستخدام

ⓘ In caso di programmazione automatica la tapparella deve essere equipaggiata con:

- stopper avvitati sulla stecca finale, fissi o removibili, integrati nelle guide in una stecca finale che funge da punto di arresto (A).
- cintini rigidi o antieffrazione (B).

ⓘ In the case of the automatic programming, the rolling shutter should be equipped with:

- fixed or removable stoppers, screwed to the end slat, integrated in the guides or in an end slat that acts as stop point (A).
- rigid or burglar-proof links (B).

ⓘ En cas de programmation automatique le store doit être équipé de :

- stoppers vissés sur la latte finale, fixes ou amovibles, intégrés dans les guides ou dans une latte finale servant de point d'arrêt (A).
- sangles rigides ou anti-effraction (B).

ⓘ Bei der automatischen Programmierung müssen der Rollläden folgendemlaßen ausgestattet sein:

- feste oder abnehmbare Stopper, verschraubt auf der Abschlussleiste, integriert in den Führungen oder in einer Abschlussleiste, die als Endschlag dient (A).
- steife Schnellverbinder oder Einbruchschutz-Schnellverbinder (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ Em caso de programação automática a persiana deve estar equipada com:

- topes enroscados na lama final, fixos o desmontáveis, integrados em las guias o em uma lama final que faça a função de ponto de parada (A).
- cintas rígidas o antiofensão (B).

ⓘ Die äußeren Schellen müssen der Rollläden folgendemlaßen ausgestattet sein:

- feste oder abnehmbare Stopper, verschraubt auf der Abschlussleiste, integriert in den Führungen oder in einer Abschlussleiste, die als Endschlag dient (A).
- steife Schnellverbinder oder Einbruchschutz-Schnellverbinder (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables, integrados en las guías o en una lama final que hace la función de punto de parada (A).
- cintas rígidas o antiintrusión (B).

ⓘ En caso de programación automática la persiana debe estar equipada con:

- topes enroscados en la lama final, fijos o desmontables



